



EUROPAPARLAMENTET

2014 - 2019

Plenarhandling

A8-0057/2014

8.12.2014

*****I**

BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1343/2011 av den 13 december 2011 om vissa bestämmelser om fiske i AKFM:s avtalsområde (Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet) (COM(2014)0457 – C8-0102/2014 – 2014/0213(COD))

Fiskeriutskottet

Föredragande: Gabriel Mato

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarande
- *** Godkännandeförfarande
- ***I Ordinarie lagstiftningsförfarande (första behandlingen)
- ***II Ordinarie lagstiftningsförfarande (andra behandlingen)
- ***III Ordinarie lagstiftningsförfarande (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baseras på den rättsliga grund som angetts i förslaget till akt.)

Ändringsförslag till ett förslag till akt

När parlamentets ändringsförslag utformas i två spalter gäller följande:

Text som utgår markeras med fetkursiv stil i vänsterspalten. Text som ersätts markeras med fetkursiv stil i båda spalterna. Ny text markeras med fetkursiv stil i högerspalten.

De två första raderna i hänvisningen ovanför varje ändringsförslag anger vilket textavsnitt som avses i det förslag till akt som behandlas. Om ett ändringsförslag avser en befintlig akt som förslaget till akt är avsett att ändra innehåller hänvisningen även en tredje och en fjärde rad. Den tredje raden anger den befintliga akten och den fjärde vilken bestämmelse i denna akt som ändringsförslaget avser.

När parlamentets ändringsförslag utformas som en konsoliderad text gäller följande:

Nya textdelar markeras med *fetkursiv stil*. Textdelar som utgår markeras med symbolen ■ eller med genomstrykning. Textdelar som ersätts anges genom att ny text markeras med *fetkursiv stil* och text som utgår stryks eller markeras med genomstrykning.

Sådana ändringar som endast är tekniska och som gjorts av de berörda avdelningarna vid färdigställandet av den slutliga texten markeras däremot inte.

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION	5
MOTIVERING.....	20
ÄRENDETS GÅNG	22

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1343/2011 av den 13 december 2011 om vissa bestämmelser om fiske i AKFM:s avtalsområde (Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet)
(COM(2014)0457 – C8-0102/2014 – 2014/0213(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2014)0457),
 - med beaktande av artiklarna 294.2 och 43.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C8-0102/2014),
 - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av yttrandet av den 15 oktober 2014¹ från Europeiska ekonomiska och sociala kommittén,
 - med beaktande av artikel 59 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från fiskeriutskottet (A8-0057/2014).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om den har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) Vid sina årliga möten 2011 och 2012 antog AKFM åtgärder för hållbart nyttjande av rödkorall inom sitt behörighetsområde för införlivande i

Ändringsförslag

(4) Vid sina årliga möten 2011 och 2012 antog AKFM åtgärder för hållbart nyttjande av rödkorall inom sitt behörighetsområde för införlivande i

¹ Ännu ej offentliggjort i EUT.

unionslagstiftningen. En av åtgärderna rör användningen av fjärrstyrda undervattenfarkoster (ROV). AKFM beslutade att det efter 2014 inte längre kommer att vara tillåtet att använda ROV som på grundval av rekommendation GFCM/35/2011/2 används i områden som står under nationell jurisdiktion utslutande för observation av och sökning efter rödkorall. Enligt en annan åtgärd som anges i rekommendation GFCM/36/2012/1 får fångster av rödkorall endast landas i ett begränsat antal hamnar med lämpliga hamnanläggningar och förteckningen över utsedda hamnar måste översändas till AKFM:s sekretariat. Eventuella ändringar av förteckningen över hamnar som utsetts av medlemsstaterna bör meddelas Europeiska kommissionen för vidarebefordran till AKFM:s sekretariat.

unionslagstiftningen. En av åtgärderna rör användningen av fjärrstyrda undervattenfarkoster (ROV). AKFM beslutade att det efter 2014 inte längre kommer att vara tillåtet att använda ROV som på grundval av rekommendation GFCM/35/2011/2 används i områden som står under nationell jurisdiktion utslutande för observation av och sökning efter rödkorall, *såvida inte vetenskapliga utlåtanden säger något annat. Användningen av ROV bör emellertid, i linje med rekommendationen, tillåtas för medlemsstater som ännu inte har godkänt användning av ROV för sökning och eventuellt vill göra det, på villkor att de vetenskapliga resultat som har erhållits inom ramen för förvaltningsplaner inte visar på några negativa konsekvenser för hållbart nyttjande av rödkorall. Användning av ROV för vetenskapliga experiment kan även godkännas för en begränsad period, som inte sträcker sig längre än 2015, för såväl observation som skörd.* Enligt en annan åtgärd som anges i rekommendation GFCM/36/2012/1 får fångster av rödkorall endast landas i ett begränsat antal hamnar med lämpliga hamnanläggningar och förteckningen över utsedda hamnar måste översändas till AKFM:s sekretariat. Eventuella ändringar av förteckningen över hamnar som utsetts av medlemsstaterna bör meddelas Europeiska kommissionen för vidarebefordran till AKFM:s sekretariat.

Motivering

Enligt den sista meningen i punkt 3 a i AKFM:s rekommendation 35/2011/2 ska godkännande av användning av ROV för sökning endast tillåtas till och med 2015, såvida inte vetenskapliga utlåtanden säger något annat. Dessutom innehåller rekommendationen undantag för vissa förhållanden.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning Skäl 9

Kommissionens förslag

(9) I syfte att säkerställa att unionen fortsätter att uppfylla sina skyldigheter enligt AKFM-avtalet bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget delegeras till kommissionen med avseende på de tillstånd att avvika från förbudet att skörda rödkorall på djup av mindre än 50 m och att avvika från minimibasdiametern för kolonier av rödkorall. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.

Ändringsförslag

(9) I syfte att säkerställa att unionen fortsätter att uppfylla sina skyldigheter enligt AKFM-avtalet bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget delegeras till kommissionen med avseende på de tillstånd att avvika från förbudet att skörda rödkorall på djup av mindre än 50 m och att avvika från minimibasdiametern för kolonier av rödkorall. ***Medlemsstater som redan har omsatt rekommendation GFCM/35/2011/2 och redan har utvecklat lämpliga nationella förvaltningsramar, samt som redan har informerat kommissionen om detta, bör inte omfattas av undantagsförfarandet.*** Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.

Motivering

Kommissionens förslag tar ingen hänsyn till åtgärder som redan vidtagits på nationell nivå i enlighet med AKFM-rekommendationer. Medlemsstater som redan har införlivat dessa rekommendationer – som antogs 2011, 2012 och 2013 – bör inte vara skyldiga att lämna in sådana begäranden om undantag som avses i rekommendationerna till kommissionen nu, även med tanke på att kommissionen ännu inte har införlivat dem.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16b – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Skörd av rödkorall ska vara förbjudet på djup som är mindre än 50 meter.

Ändringsförslag

1. Skörd av rödkorall ska vara förbjudet på djup som är mindre än 50 meter, ***tills något annat stöds genom vetenskapliga undersökningar som validerats av AKFM:s vetenskapliga rådgivande kommitté (SAC).***

Motivering

I AKFM:s rekommendation 35/2011/2 ges möjlighet att skörda rödkorall på djup som är mindre än 50 m. om vetenskapliga undersökningar ger sitt stöd till detta.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16b – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 27 med avseende på att fastställa undantag från punkt 1. Dessa delegerade akter ska omfatta regler som garanterar vetenskaplig utvärdering av de områden som omfattas av undantag.

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 27 med avseende på att fastställa undantag från punkt 1. Dessa delegerade akter ska omfatta regler som garanterar vetenskaplig utvärdering av de områden som omfattas av undantag. ***Medlemsstater som redan har omsatt rekommendation GFCM/35/2011/2 och redan har utvecklat lämpliga nationella förvaltningsramar, samt som redan har informerat kommissionen om detta, ska inte omfattas av undantagsförfarandet i denna artikel.***

Motivering

Kommissionens förslag tar ingen hänsyn till åtgärder som redan vidtagits på nationell nivå i enlighet med AKFM-rekommendationer. Medlemsstater som redan har införlivat dessa rekommendationer – som antogs 2011, 2012 och 2013 – bör inte vara skyldiga att lämna in sådana begäranden om undantag som avses i rekommendationerna till kommissionen nu, även med tanke på att kommissionen ännu inte har införlivat dem.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16c – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 27 för att, genom undantag från punkt 1 skall, tillåta en högsta toleransnivå av 10 % i levande vikt av kolonier av rödkorall som inte uppfyller storlekskraven (< 7 mm).

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 27 för att, genom undantag från punkt 1 skall, tillåta en högsta toleransnivå av 10 % i levande vikt av kolonier av rödkorall som inte uppfyller storlekskraven (< 7 mm). ***Medlemsstater som redan har omsatt rekommendation GFCM/35/2011/2 och redan har utvecklat lämpliga nationella förvaltningsramar, samt som redan har informerat kommissionen om detta, ska inte omfattas av undantagsförfarandet i denna artikel.***

Motivering

Kommissionens förslag tar ingen hänsyn till åtgärder som redan vidtagits på nationell nivå i enlighet med AKFM-rekommendationer. Medlemsstater som redan har införlivat dessa rekommendationer – som antogs 2011, 2012 och 2013 – bör inte vara skyldiga att lämna in sådana begäranden om undantag som avses i rekommendationerna till kommissionen nu, även med tanke på att kommissionen ännu inte har införlivat dem.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16c – punkt 3 – led b

Kommissionens förslag

(b) Särskilda övervaknings- och kontrollprogram ***som anger mål, prioriteringar och riktmärken för inspektionsverksamheten*** har införts.

Ändringsförslag

(b) Särskilda övervaknings- och kontrollprogram har införts.

Motivering

Det här ändringsförslaget syftar till att anpassa texten till punkt 2 i AKFM:s rekommendation 36/2012/1 angående undantag för kolonier av rödkorall som inte uppfyller storlekskraven. Kommissionens text tillför skyldigheter som inte finns med i rekommendationen.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16d – punkt 1

Kommissionens förslag

1. För skörd av rödkorall ska det enda tillåtna redskapet vara en hammare som används manuellt av yrkesfiskare.

Ändringsförslag

1. 1. För skörd av rödkorall ska det enda tillåtna redskapet vara en hammare som används manuellt av yrkesfiskare, *i enlighet med vad som är godkänt i den enskilda medlemsstaten.*

Motivering

Med tanke på att varje medlemsstat har sina egna bestämmelser för utbildning och kvalifikationer kan användningen av begreppet "yrkesfiskare" eventuellt leda till nya administrativa och ekonomiska skyldigheter för de fiskare som idag är licensierade. Å andra sidan finns det ingen definition av "yrkesfiskare" i gemenskapslagstiftningen.

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16d – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Användningen av fjärrstyrda undervattensfarkoster för undersökning och skörd av rödkorall är förbjudet. Detta förbud *ska*, från och med den 1 januari **2015**, täcka användning av fjärrstyrda undervattensfarkoster som, i områden som står under nationell jurisdiktion, kan ha godkänts av medlemsstaterna uteslutande för

Ändringsförslag

2. Användningen av fjärrstyrda undervattensfarkoster för undersökning och skörd av rödkorall är förbjudet. ***Om vetenskapliga utlåtanden inte ger stöd åt något annat ska*** detta förbud, från och med den 1 januari **2016**, täcka användning av fjärrstyrda undervattensfarkoster som, i områden som står under nationell jurisdiktion, kan ha godkänts av

observation av och sökning efter rödkorall på grundval av punkt 3 a eller 3 b i rekommendation GFCM/35/2011/2.

medlemsstaterna uteslutande för observation av och sökning efter rödkorall på grundval av punkt 3 a eller 3 b i rekommendation GFCM/35/2011/2.

Motivering

Enligt den sista meningen i punkt 3 a i AKFM:s rekommendation 35/2011/2 ska godkännande av användning av ROV för sökning endast tillåtas till och med 2015, såvida inte vetenskapliga utlåtanden säger något annat.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16d – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Punkt 2 ska inte gälla för medlemsstater som ännu inte har godkänt ROV för sökning och eventuellt vill göra det. Sådana tillstånd ska endast ges utifrån vetenskapliga resultat som har inhämtats i nationella förvaltningsramar och som inte visar några negativa effekter på ett hållbart utnyttjande av rödkorall.

Motivering

Detta är en anpassning till punkt 3 b i AKFM:s rekommendation 35/2011/2.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16d – punkt 2b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2b. Användning av ROV får enbart godkännas i områden inom nationell jurisdiktion och då i samband med

vetenskapliga experiment för både observation och skörd under en begränsad period som inte sträcker sig längre än 2015 och som genomförs under kontroll av nationella forskningsinstitut och/eller i samarbete med nationella eller internationella organ eller andra relevanta berörda parter.

Motivering

Detta är en anpassning till punkt 3 c i AKFM:s rekommendation 35/2011/2.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16f – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1a. Fiskefartyg ska inte landa sjöfåglar, utom inom ramen för nationella handlingsplaner för bevarande av sjöfåglar eller för att skaffa hjälp åt enskilda skadade fåglar, och på villkor att behöriga nationella myndigheter, innan det berörda fartyget går i hamn, vederbörligen och officiellt har underrättats om fartygets avsikt att landa sådana fåglar.

Motivering

En ny punkt införs om att endast kunna behålla sjöfåglar ombord i klart motiverade fall.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning

Artikel 1 – punkt 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16g – punkt 1

Kommissionens förslag

1. **Befälhavare på fiskefartyg ska genast släppa tillbaka i havet** oskadade och levande **havssköldpaddor som oavsiktligt fångats i fiskeredskap.**

Ändringsförslag

1. **Exemplar av sköldpaddor som oavsiktligt fångas i fiskeredskap ska hanteras försiktigt och släppas tillbaka i havet** oskadade och levande **när så är möjligt.**

Motivering

Detta ändringsförslag syftar till att överföra AKFM:s rekommendationer i sin helhet till EU:s gemensamma regelverk.

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16g – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Befälhavare på fiskefartyg ska inte landa havssköldpaddor, om detta inte ingår i ett särskilt räddningsprogram och under förutsättning att de berörda behöriga nationella myndigheterna har blivit vederbörligen och officiellt underrättade före ankomsten till hamn.

Ändringsförslag

2. Befälhavare på fiskefartyg ska inte landa havssköldpaddor, såvida inte detta ingår i ett särskilt räddningsprogram **eller nationellt bevarandeprogram eller krävs för att rädda livet på eller skaffa hjälp åt skadade och medvetlösa havssköldpaddeexemplar** och under förutsättning att de berörda behöriga nationella myndigheterna har blivit vederbörligen och officiellt underrättade före ankomsten till hamn.

Motivering

Möjligheten att landa havssköldpaddor inom ramen för nationella bevarandeprogram eller om det krävs för att rädda ett skadat exemplar läggs till detta stycke.

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16g –punkt 3

Kommissionens förslag

3. Fartyg som använder snörpvadar för små pelagiska arter eller andra typer av stänggarn utan snörplina för pelagiska arter **får inte** ringa in havssköldpaddor.

Ändringsförslag

3. Fartyg som använder snörpvadar för små pelagiska arter eller andra typer av stänggarn utan snörplina för pelagiska arter **ska, i den utsträckning det är praktiskt genomförbart, undvika att** ringa in havssköldpaddor.

Motivering

Detta är en anpassning till AKFM:s rekommendation 35/2011/4.

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16h – punkt 2

Kommissionens förslag

2. **Befälhavare på fiskefartyg som oavsiktligt har fångat** exemplar av munksälar i *sina* fiskeredskap ska **omedelbart släppa dem fria** levande och **oskadade. Kroppar av döda exemplar** ska landas och **ska beslagtas och destrueras** av de nationella myndigheterna.

Ändringsförslag

2. Exemplar av munksälar **som oavsiktligt fångas** i fiskeredskap ska **hanteras försiktigt och släppas tillbaka i havet oskadade och** levande. **Om en sådan munksäl redan har dött** ska **kroppen** landas och de nationella myndigheterna **meddelas senast vid ankomst i hamn.**

Motivering

Detta ändringsförslag syftar till att överföra AKFM:s rekommendationer i sin helhet till EU:s gemensamma regelverk.

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16i

Kommissionens förslag

Befälhavare på fiskefartyg ska omedelbart släppa tillbaka i havet valar som oavsiktligt fångas i fiskeredskap.

Ändringsförslag

Exemplar av sköldpaddor som oavsiktligt fångas i fiskeredskap **ska hanteras försiktigt och släppas tillbaka i havet oskadade och levande när så är möjligt.**

Motivering

Detta ändringsförslag syftar till att överföra AKFM:s rekommendationer i sin helhet till EU:s gemensamma regelverk.

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16j – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Fiskefartyg som oavsiktligt har fångat arter av hajar och rockor som omfattas av bilaga II till protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet, ska omedelbart släppa dem fria levande **och oskadade**.

Ändringsförslag

2. 2. Befälhavare på fiskefartyg som oavsiktligt har fångat arter av hajar och rockor **av de arter** som omfattas av bilaga II till protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet, ska omedelbart släppa dem fria **om de är** levande.

Motivering

De hajar och rockor som fångas levande är inte alltid oskadade. Även de som är skadade bör dock släppas tillbaka i havet för att i alla fall garantera en viss överlevnadschans.

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16l – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Fartyg som är utrustade med trålnedskap

Ändringsförslag

2. Fartyg som är utrustade med trålnedskap

och snörpvad ska, oberoende av fartygets sammanlagda längd, klassificeras som fartyg som fiskar aktivt efter små pelagiska bestånd, om sardiner och ansjovis utgör minst 50 % av fångsten i levande vikt **under en fiskeres.**

och snörpvad ska, oberoende av fartygets sammanlagda längd, klassificeras som fartyg som fiskar aktivt efter små pelagiska bestånd, om sardiner och ansjovis utgör minst 50 % av fångsten i levande vikt.

Motivering

Artikel 22 i rekommendation GFCM/37/2013/1 bör införlivas i sin helhet i den form som rekommenderas av AKFM, utan onödiga tillägg av kommissionen.

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 16l – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Medlemsstaterna ska se till att fartyg som är utrustade med trålredskap och snurrevadar för små pelagiska bestånd enligt punkt 2 inte är verksamma i mer än 20 fiskedagar per månad och inte överskrider 180 dagar per år.

Ändringsförslag

4. 4. Medlemsstaterna ska se till att fartyg som är utrustade med trålredskap och snurrevadar för små pelagiska bestånd enligt punkt 2 inte är verksamma i mer än 20 fiskedagar per månad och inte överskrider 180 dagar per år **med registrerade fångster.**

Motivering

Kommissionens förslag tar inte hänsyn till det faktum att en dag till havs inte alltid innebär att det registreras några fångster. Till exempel kan det hända att inga fångster görs för att näten har gått sönder. Det vore olämpligt att räkna fiskedagar som inte resulterar i några registrerade fångster.

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 3

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 17a

Kommissionens förslag

Befälhavare på fiskefartyg med tillstånd att skörda rödkorall ska ha en loggbok ombord i vilken de dagliga fångsterna av rödkorall samt fiskeverksamheten ska rapporteras per område och djup, inklusive antalet fiskedagar och dykningar. Dessa uppgifter ska överlämnas till de behöriga nationella myndigheterna *utan dröjsmål*.

Ändringsförslag

Fiskefartyg med tillstånd att skörda rödkorall ska ha en loggbok ombord i vilken de dagliga fångsterna av rödkorall samt fiskeverksamheten ska rapporteras per område och djup, inklusive antalet fiskedagar och dykningar. Dessa uppgifter ska överlämnas till de behöriga nationella myndigheterna *inom de tidsfrister som anges i gällande lagstiftning*.

Motivering

Kontrollförordningen 1224/2009, dess genomförandeförordning 404/2011 samt de delegerade akter och genomförandeaakter som hör samman med dessa innehåller bestämda tidsfrister och undantag beträffande överlämnande av uppgifter. Det bör därför klargöras vilka tidsfrister det är fråga om, snarare än att ytterligare spä på den rättsliga oklarheten.

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 3

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 17b – punkt 1 – led d

Kommissionens förslag

(d) Samtliga fall av oavsiktlig fångst och frisläppande av valar med uppgift minst om berörda fisken, redskapstypens egenskaper, tidpunkter, geografiska platser (antingen i geografiska delområden eller statistiska rektanglar enligt definitionen i bilaga I) *och drabbade arter av valar*.

Ändringsförslag

(d) Samtliga fall av oavsiktlig fångst och frisläppande av valar med uppgift minst om berörda fisken, redskapstypens egenskaper, tidpunkter *och* geografiska platser (antingen i geografiska delområden eller statistiska rektanglar enligt definitionen i bilaga I) *samt huruvida den fångade valen är en delfin eller någon annat valart*.

Motivering

Att fastställa vilken valart det rör sig om är nästan aldrig möjligt på grundval av den kunskap som en vanlig fiskare har. Särskilt svårt är det att skilja mellan de olika delfinarterna (öresvin, stenella, grampus, grindval m.fl.) enbart utifrån fiskarnas kunskaper. Det är däremot relativt enkelt att se skillnad på delfiner och andra valar.

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 3

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 17b – punkt 1 – led e

Kommissionens förslag

(e) Samtliga fall av oavsiktlig fångst och frisläppande av arter av hajar och rockor som förtecknas i bilaga II eller i bilaga III till protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet.

Ändringsförslag

(e) Samtliga fall av oavsiktlig fångst och, **vid behov**, frisläppande av arter av hajar och rockor **av de arter** som förtecknas i bilaga II eller i bilaga III till protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet.

Motivering

Det är nödvändigt att förtydliga kommissionens text, eftersom vissa arter i bilaga III till det aktuella protokollet faktiskt får fångas (och det därmed inte finns någon skyldighet att släppa dem fria).

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 3

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 17b – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Senast den 31 december 2014 ska medlemsstaterna fastställa reglerna för den registrering av oavsiktlig fångst enligt punkt 1 som ska göras av befälhavare på fiskesfartyg som inte omfattas av kraven på att föra en fiskeloggbok enligt artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009.

Ändringsförslag

utgår

Motivering

Kommissionens text innehåller bestämmelser för fångstregistrering som ska göras av fartyg som inte måste föra loggbok. Denna bestämmelse bör införas enbart för fartyg som måste föra loggbok, med tanke på hur komplext det är att genomföra detta nya krav.

Ändringsförslag 24

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 4

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 23a – punkt 1 – inledningen

Kommissionens förslag

1. Senast den 15 **november** varje år ska medlemsstaterna överlämna följande till kommissionen:

Ändringsförslag

1. Senast den 15 **december** varje år ska medlemsstaterna överlämna följande till kommissionen:

Motivering

Tidsfristen bör skjutas fram till den 15 december med tanke på att fiskesäsongen för till exempel rödkorall tar slut den 31 oktober. Kommissionens föreslagna tidsfrist är därför alltför snäv, eftersom nationella uppgifter inte skulle vara tillgängliga då. Tidsfristen för att lämna in uppgifter från kommissionen till AKFM:s sekreterare skulle kunna skjutas fram på motsvarande sätt.

Ändringsförslag 25

Förslag till förordning

Artikel 1 – punkt 1 – led 4

Förordning (EU) nr 1343/2011

Artikel 23a – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska sända uppgifterna i punkt 1 till AKFM:s verkställande sekreterare senast den **15** december varje år.

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska sända uppgifterna i punkt 1 till AKFM:s verkställande sekreterare senast den **31** december varje år.

Motivering

I linje med ändringsförslaget ovan föreslås i detta ändringsförslag ett senareläggande av det datum som kommissionen har föreslagit.

MOTIVERING

Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet (AKFM) inrättades 1949 genom ett internationellt avtal. Dess behörighetsområde omfattar Medelhavet, Svarta havet och angränsande vatten. AKFM:s huvudsakliga uppgifter är att främja utvecklingen, bevarandet och förvaltningen av havets levande resurser, utarbeta och rekommendera skyddsåtgärder och främja samarbetsprojekt på utbildningsområdet. De avtalsslutande parterna i AKFM är Europeiska gemenskapen, Albanien, Algeriet, Bulgarien, Cypern, Egypten, Frankrike, Grekland, Israel, Italien, Japan, Kroatien, Libanon, Libyen, Malta, Marocko, Monaco, Rumänien, Slovenien, Spanien, Syrien, Tunisien och Turkiet.

Vid sina årliga möten 2011 och 2012 antog AKFM åtgärder för hållbart nyttjande av rödkorall inom sitt behörighetsområde för införlivande i unionslagstiftningen.

AKFM antog också rekommendationer om

- åtgärder för att begränsa oavsiktliga fångster av sjöfåglar, havssköldpaddor, munksälar och valar vid fiske i AKFM:s avtalsområde, för genomförande i unionslagstiftningen,
- åtgärder som syftar till att inom dess behörighetsområde säkerställa en hög nivå av skydd mot fiske för hajar och rockor, i synnerhet för de arter av hajar och rockor som klassificeras som utrotningshotade enligt bilaga II till protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet till Barcelonakonventionen, och
- åtgärder rörande fisket efter små pelagiska bestånd i Adriatiska havet, för införlivande i unionslagstiftningen.

I Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1343/2011 fastställs vissa åtgärder beträffande fiske i AKFM:s avtalsområde. Föreliggande kommissionsförslag syftar till att bestämmelserna i AKFM:s rekommendationer ska införlivas i förordningen.

Förslaget innehåller tekniska åtgärder för hållbart nyttjande av rödkorall, begränsning av oavsiktlig fångst av valar, havssköldpaddor och sjöfåglar och bevarande av munksäl, hajar och rockor i AKFM:s avtalsområde.

Åtgärderna går längre än det skydd som dessa arter redan omfattas av på EU-nivå genom habitatdirektivet och andra unionsrättsakter och inbegriper även särskilda registrerings- och rapporteringskrav för både aktörer och medlemsstater.

Genom förslaget införlivas också i unionsrätten vissa åtgärder för fiske efter små pelagiska bestånd i Adriatiska havet.

Föredragandens ståndpunkt

Föredraganden välkomnar förslaget, som syftar till att införliva AKFM:s rekommendationer i gemenskapsrätten. Han konstaterar dock att kommissionens förslag inte tar någon hänsyn till åtgärder som redan vidtagits på nationell nivå i enlighet med AKFM-rekommendationer.

Medlemsstater som redan har införlivat dessa rekommendationer – som antogs 2011, 2012 och 2013 – bör inte vara skyldiga att lämna in sådana begäranden om AKFM-baserade

undantag till kommissionen nu, även med tanke på att kommissionen hittills inte har införlivat dem.

Dessutom är kommissionens förslag i många avseenden hårdare än AKFM:s rekommendationer. Till exempel förbjuds användning av fjärrstyrda undervattensfarkoster (ROV) för nyttjande av rödkorall efter 2014, medan motsvarande AKFM-rekommendationer inte utesluter att ROV kan användas om vetenskapliga utlåtanden ger stöd för det. Användningen av ROV kan också enligt rekommendationen tillåtas för medlemsstater som ännu inte har godkänt användning av ROV för sökning och eventuellt vill göra det, på villkor att de vetenskapliga resultat som har erhållits inom ramen för förvaltningsplaner inte visar på några negativa konsekvenser för hållbart nyttjande av rödkorall. AKFM-rekommendationen medger också användning av ROV för vetenskapliga experiment till 2016.

Andra exempel på kommissionens överdrivna nit är tolkningen av AKFM:s rekommendationer. Det är inte alltid möjligt att genast släppa tillbaka i havet oskadade och levande havssköldpaddor som oavsiktligt fångats i fiskeredskap. Detta inser AKFM – som rekommenderar att detta görs ”i den utsträckning det är möjligt” – men inte kommissionen. Samma flexibilitet måste anläggas på fall där fartyg som använder snörpvadar eller andra typer av stänggarn oavsiktligt har fångat havssköldpaddor. Beträffande rapporteringsskyldigheten bör den inte gälla fartyg som inte är skyldiga att föra loggbok. Listan på exempel kan göras längre...

Föredraganden anser att det rättsliga skyddet i AKFM:s rekommendationer ligger på en lämplig nivå och att avtalsparterna måste genomföra dessa först innan ytterligare åtgärder antas.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Bestämmelser om fiske i AKFM:s avtalsområde (Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet)		
Referensnummer	COM(2014)0457 – C8-0102/2014 – 2014/0213(COD)		
Framläggande för parlamentet	11.7.2014		
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	PECH 17.7.2014		
Föredragande Utnämning	Gabriel Mato 17.9.2014		
Behandling i utskott	23.9.2014	16.10.2014	5.11.2014
Antagande	3.12.2014		
Slutomröstning: resultat	+: -: 0:	24 4 1	
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Marco Affronte, Clara Eugenia Aguilera García, Renata Briano, Alain Cadec, David Coburn, Richard Corbett, Diane Dodds, Linnéa Engström, Ian Hudghton, Carlos Iturgaiz, Werner Kuhn, António Marinho e Pinto, Gabriel Mato, Norica Nicolai, Liadh Ní Riada, Ulrike Rodust, Remo Sernagiotto, Ricardo Serrão Santos, Isabelle Thomas, Peter van Dalen, Jarosław Wałęsa		
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Izaskun Bilbao Barandica, José Blanco López, Ole Christensen, Ian Duncan, Sylvie Goddyn, Anja Hazekamp, Mike Hookem, Francisco José Millán Mon		
Ingivande	8.12.2014		